



立即注册您的新博世产品:
www.bosch-home.cn



手持式搅拌机
MSME6110CN



BOSCH

zh 使用说明书
en Instruction manual

使用产品前请仔细阅读本使用说明书, 并请妥善保管

zh	简体中文	3
en	English	7



主要用途

请仔细阅读使用说明书并妥善保管，以备将来使用。在将本电器转让给其他人时附上说明书。

若未遵守正确使用电器的说明，制造商对造成的任何损害概不承担责任。本电器设计用于加工普通家庭用量或类似于家庭的非商业环境中的食材。类似于家庭的环境包括商场、办公室、农场和其他小企业内部的员工厨房，或者供家庭式旅馆、小型旅馆和类似住所的客人使用。本电器仅适用于切碎或混合食材。本电器不适用于加工土豆泥（或用于加工类似稠度的食材）。不得将其用于加工其他物品/物质。本电器仅限与原装部件和附件一起使用。

仅限在室温及海拔 2000 米以下的室内使用本机器。请勿将电器置于或靠近灼热表面，如灶具。搅拌杯不适用于微波炉。

可以让有身体、感官、精神障碍或缺乏使用经验和使用知识的人使用本电器，不过前提是操作时必须有人在场监督并指导他们如何安全地使用本电器，而且还要让他们了解操作时可能面临的危险。将本电器和电源连接线放在远离儿童的地方，切勿让儿童使用本电器。儿童不应玩耍本电器。不得由儿童进行清洁和用户维护。

安全说明

警告！ **有电击和火灾危险！**

本电器只能通过正确安装的接地插座连接到交流电源。确保已正确安装家用电源的保护导线系统。只能按照铭牌要求来连接和操作本电器。只有当电源线和电器均无损坏迹象时才能使用。为避免潜在危险，只能由我们的客户服务人员进行修理，例如更换损坏的电源线。请勿将电器连接到定时开关或遥控插座，或者通过其来操作本电器。

建议切勿让电器开启的时间超过加工食材所需的时间。不得让电源线接触高温零件，或者在锐利边缘上拖拽电源线。切勿将底座装置浸入水中或者放入洗碗机清洗。请勿以湿手来操作本电器，也不要使其空载运行。若将本电器浸入食材中，请勿让食材表面超过搅拌脚与底座装置的连接点。每次使用后，无人照看本电器时，在装配、拆卸和清洁之前以及出现故障时，都必须断开本电器与电源的连接。

警告！ **有受伤危险！**

使用电器后，请等待搅拌脚上的刀片完全停止。在更换活动附件或部件之前，必须关闭电器电源并断开电源连接。切勿抓住搅拌脚上的刀片。切勿赤手清洁搅拌脚上的刀片。

⚠ 警告！ 有烫伤危险！

加工热食材时要小心。热食材可能会在加工过程中飞溅出来。切勿将搅拌脚安放在热表面或用于高温食材。在加工之前，至少要让煮沸的食材冷却至 80°C。在烹饪锅中使用手持式搅拌机之前，请将锅从电磁炉上移开。

⚠ 警告！ 有窒息危险！

切勿让儿童玩耍包装材料。

感谢您购买新的 **Bosch** 电器。您可以在我们的网页上找到更多关于产品的信息。

原产地：

斯洛文尼亚

总经销商：

博西家用电器（中国）有限公司
南京市中山路129号中南国际大厦20、21楼

执行标准：

GB 4706.1-2005

家用和类似用途电器的安全 第1部分：
通用要求

GB 4706.30-2008

家用和类似用途电器的安全 厨房机械的特殊要求

全国统一客户服务热线：

4008855888

客户服务电子邮箱：

careline.china@bshg.com

公司网站：

www.bosch-home.cn

技术数据：

电气连接 (电压 – 频率)	220-240 V~ 50/60 Hz
额定功率	600 W
尺寸 (高 x 宽 x 深)	393 x 55 x 62 毫米

概述

请翻开图示页。

→ 图 1

1 底座装置

2 电源线

3 工作按钮

a 正常速度

b 点动脉冲按钮

只要按下了工作按钮 (a 或 b)，手持式搅拌机就会保持工作。点动脉冲用于多用途切碎附件 (若已随附)。

4 释放按钮

要卸下搅拌脚，请同时按下两个释放按钮。

5 搅拌脚

塑料或金属 (视型号而定)。连接搅拌脚并锁定到位。

6 搅拌机刀片

7 搅拌杯

使用搅拌杯能够防止食材飞溅。

依型号而定：

8 盖子

用盖子盖住搅拌杯以保存加工后的食材。

9 带齿轮的打发浆

10 带齿轮的蔬菜泥附件

11 带盖子的多用途切碎附件

多用途切碎附件可向客服订购 (订购号为 657247)。配合多用途切碎附件可在全功率下使用本电器。用盖子盖住多用途切碎附件以保存加工后的食材。

这些操作说明适用于不同型号的电器。配图的页面上附有概述。→ 图 2

操作

本电器适用于加工蛋黄酱、酱汁、混合饮品、婴儿食品、水果羹和蔬菜羹。适用于加工浓汤。

使用多用途切碎附件将原材料（洋葱、大蒜、香料等）切碎/剁碎！

建议使用随附的搅拌杯。但是，也可使用其他合适的容器。

注意！

您所使用的容器底部不能带有任何凸起或凹陷。

- 在第一次使用前，请清洁容器的所有部件。

→ 图 B

- 彻底解开电源线。
- 将搅拌脚安装到底座装置上并锁定到位。
- 连接电源插头。
- 将食材放入搅拌杯或其他较高的容器中。
- 紧握住手持式搅拌机和搅拌杯。
- 按所需的工作按钮（正常速度/点动脉冲）开启手持式搅拌机。
通常，建议使用点动脉冲来加工食材。使用正常速度来加工液体和热食材。
- 一旦食材达到所需的稠度，请松开工作按钮。
- 拔下电源插头。
- 按释放按钮并从底座装置上卸下搅拌脚。

说明：

- 若加工的食材含有液体，则手持式搅拌机的使用效果更佳。
- 在开启手持式搅拌机时，请稍稍呈一个角度将其握住，以防止接触到搅拌杯底部。只要按下工作按钮，手持式搅拌机将保持工作。
- 为防止食材飞溅，在搅拌脚浸入食材之前，请勿按工作按钮。
- 在从食材中提起手持式搅拌机之前，应始终记得将其关闭。

保养和日常清洁

每次使用后都必须彻底清洁本电器。

⚠ 警告

有电击危险！

- 在清洁前，请从插座断开电源线。
- 切勿将底座装置浸入液体中，不得放入洗碗机清洗。

注意！

- 请勿使用任何含酒精或溶剂的清洁剂。
- 请勿使用任何锋利、尖锐或金属的物体。
- 请勿使用砂布或清洁剂。
- 断开底座装置与附件部件之间的连接。
- 用柔软的湿抹布擦拭底座装置的外侧，然后将其擦干。
- 用清洁剂溶液和软抹布或海绵清洁附件部件，或者将它们放入洗碗机清洗。
- 垂直晾干搅拌脚（搅拌机刀片朝上），以便让残留的水流出。

说明：

- 为了在使用后清洁搅拌脚变得更轻松，请将其放入盛有干净水的容器中，然后多次短暂地按下工作按钮。
- 若加工如紫甘蓝或胡萝卜等食材，塑料部件可能会变色。用几滴食用油即可将其去除。

菜谱

蛋黄酱

- 1 个鸡蛋（蛋黄和蛋白）
- 1 汤匙芥末
- 1 汤匙柠檬汁或醋
- 200-250 毫升油
- 盐和胡椒少许

食材必须温度相同！

- 将所有食材放入搅拌杯中。
- 将搅拌脚安放到搅拌杯的底座上，直到混合物乳化。
- 慢慢提起正在运行的搅拌机，直到刚刚达到混合物上边缘，然后再放低搅拌机，如此重复直到蛋黄酱加工完成。

提示：按照本食谱，您也可以只用蛋黄来制作蛋黄酱。但使用的油量要减半。

蔬菜汤

- 300 克土豆
- 200 克胡萝卜
- 1 小根芹菜
- 2 个西红柿
- 1 个洋葱
- 50 克黄油
- 2 升水
- 盐和胡椒少许
- 西红柿去皮及去籽。
- 将洗净的蔬菜切碎并用黄油翻炒。
- 加入水和盐。
- 煮 20-25 分钟。
- 将锅从炉灶上移开。
- 在锅中将汤搅拌至所需的稠度。
- 用盐和胡椒调味。

法式薄饼面团

- 250 毫升牛奶
- 1 个鸡蛋
- 100 克面粉
- 25 克经融化和冷却的黄油
- 按照指明的顺序将所有食材放入搅拌杯中。
- 混合成均匀的面团。

混合牛奶饮料

- 1 杯牛奶
- 6 个大草莓或
10 颗覆盆子或
1 个香蕉 (切片)
- 将所有食材放入搅拌杯中。
- 搅拌至所需的稠度。
- 依据口味加入糖。

提示: 加入一汤匙冰激凌或使用低温牛奶。

环保型处理



对本设备根据有关电气和电子设备报废的欧洲规定 2012/19/EU

(waste electrical and electronic equipment — WEEE) 进行标记。该规定管理在欧洲范围内对报废设备的回收和再生。
请咨询专业零售商, 了解可用的处置方式。

保修

该设备的保修条款将由售国期的销售代表来确定。您可向售出此设备的经销商详细了解这些条款。

当根据保修条款进行任何索赔时, 必须出具销售凭证或收据。

我们保留对保修条款作出修订的权利。

Intended use

Read and follow the operating instructions carefully and keep for later reference! Enclose these instructions when you give this appliance to someone else.

If the instructions for correct use of the appliance are not observed, the manufacturer's liability for any resulting damage will be excluded.

This appliance is designed for the preparation of normal household quantities in the home, or in household-like, non-commercial environments. Household-like environments include staff kitchens in shops, offices, agricultural and other small businesses or for use by guests at bed-and-breakfast establishments, small hotels and similar residential facilities. The appliance is only suitable for cutting or mixing food. The appliance is not suitable for preparing mashed potatoes (or purées of foods with a similar consistency). It must not be used for processing other substances/objects. Use the appliance only with original parts and accessories.

Only use the appliance indoors at room temperature and up to 2000 m above sea level. Do not place the appliance on or near hot surfaces, e.g. hobs. The blender jug is not suitable for use in the microwave.

This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Keep children away from the appliance and connecting cable and do not allow them to use the appliance. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children.

Safety instructions

Warning!

Danger of electric shock and fire!

The appliance may only be connected to a power supply with alternating current via a correctly installed socket with earthing. Ensure that the protective conductor system of the domestic supply has been correctly installed. Connect and operate the appliance only according to the type plate specifications. Use only if power cord and appliance show no signs of damage. To avoid potential hazards, repairs such as replacing a damaged cable must only be carried out by our customer service personnel. Do not connect the appliance to or operate it by means of a time switch or remote control socket.

We recommend that the appliance is never switched on for longer than is necessary to process the ingredients. The mains cable must not come into contact with hot parts or be pulled across sharp edges. Never immerse the base unit in water or place it in the dishwasher. Do not use the appliance with damp hands and do not operate at no load. Do not immerse the appliance in the ingredients above the blender foot-base unit connection point. After each use, whenever the appliance is unsupervised, prior to assembly, prior to disassembly, prior to cleaning and in the event of an error, the appliance must always be disconnected from the mains.

 Warning!
Risk of injury!

Immediately after using the appliance, wait for the blade in the blender foot to come to a standstill. Prior to replacing accessories or replacement parts that are moved during operation, the appliance must be switched off and disconnected from the mains. Never grip the blade in the blender foot. Never clean the blade in the blender foot with bare hands.

 Warning!
Risk of scalding!

Take care when processing hot food. Hot food may splash during processing. Never place blender foot on hot surfaces or use in very hot food. Leave boiling food to cool down to at least 80°C before processing. Before using the hand blender in a cooking pot, take the pot off the hotplate.

 Warning!
Risk of suffocation!

Do not allow children to play with packaging material.

Congratulations on the purchase of your new Bosch appliance. You can find further information about our products on our web page.

Country of origin:

Slovenia

Exclusive distributor:

BSH Home Appliances (China) Co., Ltd.
20/F,21/F, CN International Mansion,
129 Zhongshan Road, Nanjing,
Jiangsu Province, PRC.

Applicable standards:

GB 4706.1-2005
Safety of Household and Similar Electrical
Appliances Part 1: General Requirements
GB 4706.30-2008
Safety of Household and Similar Electrical
Appliances – Particular Requirements for
Kitchen Machines

Careline:

4008855888

Service E-mail:

careline.china@bshg.com

Company website:

www.bosch-home.cn

Technical specifications:

Electrical connection (voltage – frequency)	220-240 V~ 50/60 Hz
Power rating	600 W
Dimensions (H x W x D)	393 x 55 x 62 mm

Overview

Please fold out the illustrated pages.

→ Fig. 

1 Base unit

2 Mains cable

3 ON button

a Normal speed

b Turbo speed

The hand blender remains switched on as long as an On button (**a** or **b**) is pressed. The turbo speed is used for the universal cutter (if included in delivery).

4 Release buttons

To remove the blender foot, press both release buttons at the same time.

5 Blender foot

Plastic or metal (depending on model). Attach the blender foot and lock into position.

6 Blender blade

7 Blender jug

Using the blender jug will prevent the ingredients from splashing.

Depending on the model:

8 Lid

Place the lid on the blender jug to keep in the processed ingredients.

9 Whisk with gears

10 Masher attachment with gears

11 Universal cutter with lid

A universal cutter can be ordered from customer service (order no. 657247). With the universal cutter, you can use the appliance at full power. Place the lid on the universal cutter to keep in the processed ingredients.

The operating instructions refer to different models of the appliance. An overview is provided on the pages that feature the figures. → Fig. 

Operation

The appliance is suitable for blending mayonnaise, sauces, mixed drinks, baby food, cooked fruit and vegetables. For puréeing soups.

Use the universal cutter for cutting/chopping raw food (onions, garlic, herbs, etc.)! We recommend that you use the blender jug provided. However, other suitable receptacles can also be used.

Attention!

The bottom of whichever receptacle you use must not have any bumps or recesses.

- Clean all parts of the receptacle before using it for the first time.

→ Fig. B

- Completely unwind the power cord.
- Place the blender foot on the base unit and lock into position.
- Connect the mains plug.
- Place food in the blender jug or another tall receptacle.
- Firmly hold the hand blender and jug.
- Switch on the hand blender by pressing the desired On button (normal speed/ turbo speed).
In general, turbo speed is recommended for processing food. Use normal speed for liquids and hot food.
- Once the ingredients have reached the desired consistency, release the On button.
- Unplug the mains plug.
- Press the release buttons and remove the blender foot from the base unit.

Notes:

- The hand blender works better if the food is processed with liquids.
- When switching on the hand blender, hold it at a slight angle to prevent it from “sticking” to the bottom of the blender jug. The hand blender remains switched on as long as the On button is pressed.
- To prevent the ingredients from splashing, do not press the On button until the blender foot has been immersed in the ingredients.

- Always switch off the hand blender before taking it out of the ingredients.

Care and daily cleaning

The appliance must be thoroughly cleaned after each use.

⚠ Warning

Risk of electric shock!

- Disconnect the power cord from the socket prior to cleaning.
- Never immerse the base unit in liquids and do not clean in the dishwasher.

Attention!

- Do not use any cleaning agents containing alcohol or spirits.
- Do not use any sharp, pointed or metal objects.
- Do not use abrasive cloths or cleaning agents.
- Disconnect the base unit and the accessory parts from one another.
- Wipe the outside of the base unit with a soft, damp cloth and dry off.
- Clean the accessory parts with a detergent solution and a soft cloth or sponge, or place them in the dishwasher.
- Dry the blender foot in an upright position (blender blade face up) so that any trapped water can run out.

Notes:

- To make it easier to clean the blender foot after use, place it in a receptacle containing clear water and briefly press the On button a number of times.
- Discolouration of the plastic parts may occur when processing foods such as red cabbage and carrots. This can be removed with a few drops of cooking oil.

Recipes

Mayonnaise

- 1 egg (egg yolk and egg white)
- 1 tbs. mustard
- 1 tbs. lemon juice or vinegar
- 200–250 ml oil
- Salt and pepper to taste

Ingredients must be at the same temperature!

- Put all ingredients in a jug.
- Place the blender foot on the base of the jug and blend until the mixture emulsifies.
- Slowly raise the switched on blender as far as the upper edge of the mixture and lower again until the mayonnaise is ready.

Tip: According to this recipe you can also make mayonnaise with egg yolk only. However, use only half the amount of oil.

Vegetable soup

- 300 g potatoes
- 200 g carrots
- 1 small stick of celery
- 2 tomatoes
- 1 onion
- 50 g butter
- 2 l water
- Salt and pepper to taste
- Skin and seed the tomatoes.
- Chop up cleaned and washed vegetables and sauté in hot butter.
- Add water and salt.
- Allow to boil for 20–25 minutes.
- Take the pot off the cooker.
- Blend the soup in the pot to the desired consistency.
- Season with salt and pepper.

Crêpes dough

- 250 ml milk
- 1 egg
- 100 g flour
- 25 g melted, cooled butter
- Put all ingredients in a jug in the indicated sequence.
- Blend to a smooth dough.

Blended milk drinks

- 1 glass of milk
- 6 large strawberries or 10 raspberries or 1 banana (sliced)
- Put all ingredients in a jug.
- Blend to the desired consistency.
- Sugar according to taste.

Tip: Add a scoop of ice cream or use very cold milk.

Disposal



Dispose of packaging in an environmentally-friendly manner. This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning used electrical and electronic appliances (waste electrical and electronic equipment – WEEE). The guideline determines the framework for the return and recycling of used appliances as applicable throughout the EU. Please ask your specialist retailer about current disposal facilities.

Guarantee

The guarantee conditions for this appliance are as defined by our representative in the country in which it is sold. Details regarding these conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

Changes reserved.

Kundendienst – Customer Service

DE Deutschland, Germany

BSH Hausgeräte Service GmbH
Zentralwerkstatt für kleine
Hausgeräte
Trautskirchener Strasse 6-8
90431 Nürnberg
Online Auftragsstatus, Filterbeutel-
Konfigurator und viele weitere
Infos unter:
www.bosch-home.com

Reparaturservice, Ersatzteile &
Zubehör, Produkt-Informationen:
Tel.: 0911 70 440 040
<mailto:cp-servicecenter@bshg.com>
Wir sind an 365 Tagen rund um die Uhr
erreichbar.

AE United Arab Emirates, الإمارات العربية المتحدة

BSH Home Appliances FZE
Round About 13,
Plot Nr MO-0532A
Jebel Ali Free Zone – Dubai
Tel.: 04 881 4401
<mailto:service.uae@bshg.com>
www.bosch-home.com/ae

AL Republika e Shqiperise, Albania

AERTECH SH.P.K.
Rruga Qemal Stafa
Pallati i ri perball Prokuroris se
Pergjithshme
Hyrja C Kati 10
Tirana
Tel.: 066 206 47 94
<mailto:g.volina@aertech.al>

AT Österreich, Austria

BSH Hausgeräte
Gesellschaft mbH
Werkskundendienst
für Hausgeräte
Quellenstrasse 2
1100 Wien
Tel.: 0810 550 511*
Fax: 01 605 75 51 212
<mailto:vie-stoerungsannahme@bshg.com>
Hotline für Espresso-Geräte:
Tel.: 0810 700 400*
www.bosch-home.at

*innerhalb Österreichs zum Regionaltarif

AU Australia

BSH Home Appliances Pty. Ltd.
7-9 Arco Lane
HEATHERTON, Victoria 3202
Tel.: 1300 368 339
<mailto:bshau-as@bshg.com>
www.bosch-home.com.au

BA Bosna i Hercegovina, Bosnia-Herzegovina

"HIGH" d.o.o.
Gradačacka 29b
71000 Sarajevo
Info-Line: 061 100 905
Fax: 033 213 513
<mailto:delicnanda@hotmail.com>

BE Belgique, België, Belgium

BSH Home Appliances S.A.
Avenue du Laerbeek 74
Laarbeeklaan 74
1090 Bruxelles – Brussel
Tel.: 070 222 141
Fax: 024 757 291
<mailto:bru-repairs@bshg.com>
www.bosch-home.be

BG Bulgaria

BSH Domakinski Uredi
Bulgaria EOOD
115K Tsarigradsko Chausse Blvd.
European Trade Center Building,
5th floor
1784 Sofia
Tel.: 02 892 90 47
Fax: 02 878 79 72
<mailto:informacia.servis-bg@bshg.com>
www.bosch-home.bg

BH Bahrain, مملكة البحرين

Khalaifat Est.
P.O. Box 5111
Manama
Tel.: 01 7400 553
<mailto:service@khalaifat.com>

BY Belarus, Беларусь

ООО "БСХ Бытовая техника"
тел.: 495 737 2961
<mailto:mok-kdhl@bshg.com>

CH Schweiz, Suisse, Svizzera, Switzerland

BSH Hausgeräte AG
Werkskundendienst für
Hausgeräte
Fahrweidstrasse 80
8954 Geroldswil
<mailto:ch-info.hausgeraete@bshg.com>
Service Tel.: 0848 840 040
Service Fax: 0848 840 041
<mailto:ch-reparatur@bshg.com>
Ersatzteile Tel.: 0848 880 080
Ersatzteile Fax: 0848 880 081
<mailto:ch-ersatzteil@bshg.com>
www.bosch-home.com

CY Cyprus, Κύπρος

BSH Ikiakes Syskeves-Service
39, Arh. Makaanriou III Str.
2407 Egomi/Nikosia (Lefkosia)
Tel.: 7777 8007
Fax: 022 658 128
<mailto:bsh.service.cyprus@cytanet.com.cy>

CZ Česká Republika, Czech Republic

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Firemní servis domácích
spotřebičů
Pekařská 10b
155 00 Praha 5
Tel.: 0251 095 546
Fax: 0251 095 549
www.bosch-home.com/cz

DK Danmark, Denmark

BSH Hvidevarer A/S
Telegrafvej 4
2750 Ballerup
Tel.: 44 89 89 85
Fax: 44 89 89 86
<mailto:BSH-Service.dk@bshg.com>
www.bosch-home.dk

EE Eesti, Estonia

SIMSON OÜ
Raua 55
10152 Tallinn
Tel.: 0627 8730
Fax: 0627 8733
<mailto:teenindus@simson.ee>

ES España, Spain

BSH Electrodomésticos
España S.A.
Servicio Oficial del Fabricante
Parque Empresarial PLAZA,
C/ Manfredonia, 6
50197 Zaragoza
Tel.: 902 245 255 o 976 305 713
Fax: 976 578 425
<mailto:CAU-Bosch@bshg.com>
www.bosch-home.es

FI Suomi, Finland

BSH Kodinkoneet Oy
Itälahdenkatu 18 A, PL 123
00201 Helsinki
Tel.: 0207 510 700
Fax: 0207 510 780
<mailto:Bosch-Service-FI@bshg.com>
www.bosch-home.fi
Lankapuhelimesta 8,28 snt/puhelu
+ 7 snt/min (alv 24%)
Matkapuhelimesta 8,28 snt/puhelu
+ 17 snt/min (alv 24%)

FR France

BSH Electroménager S.A.S.
50 rue Ardoin – BP 47
93401 SAINT-OUEN cedex
Service interventions à domicile:
01 40 10 11 00

Service Consommateurs:
0 892 698 010 (0,34 € TTC/mn)
mailto:soa-bosch-conso@bshg.com
Service Pièces Détachées et
Accessoires:
0 892 698 009 (0,34 € TTC/mn)
www.bosch-home.fr

GB Great Britain

BSH Home Appliances Ltd.
Grand Union House
Old Wolverton Road
Wolverton
Milton Keynes MK12 5PT
To arrange an engineer visit, to
order spare parts and accessories
or for product advice please visit
www.bosch-home.co.uk
or call
Tel.: 0344 892 8979*

*Calls are charged at the basic rate, please
check with your telephone service provider
for exact charges

GR Greece, Ελλάδα

BSH Ikiakes Siskeves A.B.E.
Central Branch Service
17 km E.O. Athinon-Lamias &
Potamou 20
14564 Kifisia
Πανελλήνιο τηλέφωνο: 181 82
(Αστική χρέωση)
www.bosch-home.gr

HK Hong Kong, 香港

BSH Home Appliances Limited
Unit 1 & 2, 3rd Floor
North Block, Skyway House
3 Sham Mong Road
Tai Kok Tsui, Kowloon
Hong Kong
Tel.: 2565 6151
Fax: 2565 6681
mailto:bosch.hk.service@bshg.com
www.bosch-home.cn

HR Hrvatska, Croatia

BSH kućni uređaji d.o.o.
Kneza Branimira 22
10000 Zagreb
Tel.: 01 640 36 09
Fax: 01 640 36 03
mailto:informacije.servis-hr@
bshg.com
www.bosch-home.com/hr

HU Magyarország, Hungary

BSH Háztartási Készülék
Kereskedelmi Kft.
Háztartási gépek márkaszervize
Királyhágó tér 8-9
1126 Budapest
Hibabejelentés
Tel.: +361 489 5461
Fax: +361 201 8786
mailto:hibabejelentés@bsh.hu
Alkatrészrendelés
Tel.: +361 489 5463
Fax: +361 201 8786
mailto:alkatrészrendelés@bsh.hu
www.bosch-home.com/hu

IE Republic of Ireland

BSH Home Appliances Ltd.
Unit F4, Ballymount Drive
Ballymount Industrial Estate
Walkinstown
Dublin 12
Service Requests,
Spares and Accessories
Tel.: 01450 2655*
Fax: 01450 2520
www.bosch-home.co.uk
*0.03 € per minute at peak.
Off peak 0.0088 € per minute

IL Israel, ישראל

C/S/B/ Home Appliance Ltd.
1, Hamasger St.
North Industrial Park
Lod, 7129801
Tel.: 08 9777 222
Fax: 08 9777 245
mailto:csb-serv@csb-ltd.co.il
www.bosch-home.co.il

IN India, Bhārat, भारत

BSH Household Appliances
Mfg. Pvt. Ltd.
Arena House, 2nd Floor, Main Bldg,
Plot No. 103, Road No. 12, MIDC,
Andheri East
Mumbai 400 093
Toll Free 1800 266 1880
www.bosch-home.com/in

IS Iceland

Smith & Norland hf.
Noatuni 4
105 Reykjavik
Tel.: 0520 3000
Fax: 0520 3011
www.sminor.is

IT Italia, Italy

BSH Elettrodomestici S.p.A.
Via. M. Nizzoli 1
20147 Milano (MI)
Numero verde 800 829 120
mailto:info@bosch-elettrodomestici.it
www.bosch-home.com/it

KZ Kazakhstan, Қазақстан

IP Turebekov Yerzhan
Nurmanovich
Jangeldina str. 15
Shimkent 160018
Tel.: 0252 31 00 06
mailto:evrika_kz@mail.ru

LB Lebanon, لبنان

Teheni, Hana & Co.
Boulevard Dora 4043 Beyrouth
P.O. Box 90449
Jdeideh 1202 2040
Tel.: 01 255 211
mailto:Info@Teheni-Hana.com

LT Lietuva, Lithuania

Senuku prekybos centras UAB
Jonavos g. 62
44192 Kaunas
Tel.: 0372 12146
Fax: 0372 12165
www.senukai.lt

LU Luxembourg

BSH électroménagers S.A.
13-15 Zi Breedeweues
1259 Senningerberg
Tel.: 26349 300
Fax: 26349 315
mailto:lux-service.electromenager@
bshg.com
www.bosch-home.com/lu

LV Latvija, Latvia

General Serviss Limited
Bullu street 70c
1067 Riga
Tel.: 07 42 41 37
mailto:bt@olimpeks.lv

Elkor Serviss
Brivibas gatve 201
1039 Riga
Tel.: 067 0705 20; -36
mailto:domoservice@elkor.lv
www.servisacentrs.lv

MD Moldova

S.R.L. "Rialto-Studio"
ул. Щуцева 98
2012 Кишинев
тел./факс: 022 23 81 80
mailto:bosch-md@mail.ru

ME Crna Gora, Montenegro

Elektronika komerc
Ul. Slobode 17
84000 Bijelo Polje
Tel./Fax: 050 432 575
Mobil: 069 324 812
mailto:ekobosch.servis@
t-com.me

MK Macedonia, Македонија

GORENEC
Jane Sandanski 69 lok.3
1000 Skopje
Tel.: 022 454 600
Mobil: 070 697 463
mailto:gorenecc@yahoo.com

MT Malta

Oxford House Ltd.
Notabile Road
Mriehel BKR 14
Tel.: 021 442 334
Fax: 021 488 656
www.oxfordhouse.com.mt

MV Raajjeyge Jumhooriyyaa, Maldives

Lintel Investments
Ma. Maadheli, Majeedhee Magu
Malé
Tel.: 0331 0742
mailto:mohamed.zuhuree@
lintel.com.mv

NL Nederland, Netherlands

BSH Huishoudapparaten B.V.
Taurusavenue 36
2132 LS Hoofddorp
Storingsmelding:
Tel.: 088 424 4010
Fax: 088 424 4845
mailto:bosch-contactcenter@
bshg.com

Onderdelenverkoop:
Tel.: 088 424 4010
Fax: 088 424 4801
mailto:bosch-onderdelen@bshg.com
www.bosch-home.nl

NO Norge, Norway

BSH Husholdningsapparater A/S
Grensesvingen 9
0661 Oslo
Tel.: 22 66 06 00
Fax: 22 66 05 50
mailto:Bosch-Service-NO@
bshg.com
www.bosch-home.no

NZ New Zealand

BSH Home Appliances Ltd.
Unit F 2, 4 Orbit Drive
Mairangi Bay
Auckland 0632
Tel.: 09 477 0492
Fax: 09 477 2647
mailto:bshnz-cs@bshg.com
www.bosch-home.co.nz

PL Polska, Poland

BSH Sprzęt Gospodarswa
Domowego sp. z o.o.
Al. Jerozolimskie 183
02-222 Warszawa
Centrala Serwisu
Tel.: 801 191 534
Fax: 022 572 7709
mailto:Serwis.Fabryczny@bshg.com
www.bosch-home.pl

PT Portugal

BSHP Electrodomésticos Lda.
Rua Alto do Montijo, nº 15
2790-012 Carnaxide
Tel.: 214 250 730
Fax: 214 250 701
mailto:bosch.electrodomesticos.pt@
bshg.com
www.bosch-home.pt

RO România, Romania

BSH Electrocasnice srl.
Sos. Bucuresti-Ploiesti,
nr. 19-21, sect.1
13682 Bucuresti
Tel.: 021 203 9748
Fax: 021 203 9733
mailto:service.romania@bshg.com
www.bosch-home.ro

RU Russia, Россия

ООО "БСХ Бытовая техника"
Сервис от производителя
Малая Калужская 19/1
119071 Москва
тел.: 495 737 2961
mailto:mok-kdhl@bshg.com
www.bosch-home.com

SA Kingdom Saudi Arabia,

المملكة العربية السعودية
Abdul Latif Jameel Electronics
and Airconditioning Co. Ltd.
BOSCH Service centre,
Kilo 5 Old Makkah Road
(Next to Toyota), Jamiah Dist.
P.O.Box 7997
Jeddah 21472
Tel.: 800 244 0043
mailto:kunnumpalsp@alj.com
www.aljelectronics.com.sa

SE Sverige, Sweden

BSH Hushållsapparater AB
Landsvägen 32
169 29 Solna
Tel.: 0771 11 22 77 local rate
mailto:Bosch-Service-SE@
bshg.com
www.bosch-home.se

SG Singapore, 新加坡

BSH Home Appliances Pte. Ltd.
TECHPLACE I and
Mo Kio Avenue 10
Block 4012 #01-01
569628 Singapore
Tel.: 6751 5000
Fax: 6751 5005
mailto:bshsgp.service@bshg.com
www.bosch-home.com.sg

SI Slovenija, Slovenia

BSH Hišni aparati d.o.o.
Litostrojska 48
1000 Ljubljana
Tel.: 01 583 07 01
Fax: 01 583 08 89
mailto:informacije.servis@
bshg.com
www.bosch-home.com/si

SK Slovensko, Slovakia

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Organizačná zložka Bratislava
Galvaniho 17/C
821 04 Bratislava
Tel.: 02 44 45 20 41
mailto:opravy@bshg.com
www.bosch-home.com/sk

TR Türkiye, Turkey

BSH Ev Aletleri Sanayi
ve Ticaret A.S.
Fatih Sultan Mehmet Mahallesi
Balkan Caddesi No: 51
34771 Ümraniye, İstanbul
Tel.: 0 216 444 6333*
Fax: 0 216 528 9188
mailto:careline.turkey@bshg.com
www.bosch-home.com/tr
*Çağrı merkezini sabit hatlardan aramanın
bedeli şehir içi ücretlendirme, Cep
telefonlarından ise kulanılan tarifeye göre
değişkenlik göstermektedir

TW Taiwan, 台灣

BSH Home Appliances Private Limited
台北市內湖區洲子街80號11樓
11F., No.80, Zhouzi St., Neihu Dist.
Taipei City 11493
Tel.: 0800 368 888
Fax: 02 2627 9788
mailto:bshtzn-service@bshg.com
我們期盼您不斷的鼓勵與指導,
任何諮詢或服務需求,
歡迎洽詢客服專線
www.bosch-home.com.tw

UA Ukraine, Україна

ТОВ "БСХ Побутова Техніка"
тел.: 044 490 2095
mailto:bsh-service.ua@bshg.com
www.bosch-home.com.ua

XX Kosovo

NTP GAMA
Rruga Mag Pristine-Ferizaj
70000 Ferizaj
Tel.: 0290 321 434
mailto:a_service@
gama-electronics.com

XS Srbija, Serbia

BSH Kućni aparati d.o.o.
Milutina Milankovića 11^a
11070 Novi Beograd
Tel.: 011 205 23 97
Fax: 011 205 23 89
mailto:informacije.servis-sr@
bshg.com
www.bosch-home.rs

ZA South Africa

BSH Home Appliances (Pty) Ltd.
15th Road Randjespark
Private Bag X36, Randjespark
1685 Midrand – Johannesburg
Tel.: 086 002 6724
Fax: 086 617 1780
mailto:applianceserviceza@
bshg.com
www.bosch-home.com/za

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com



8001020898

950817

A



